

# Inhaltsverzeichnis

|                      |          |
|----------------------|----------|
| <b>VORWORT .....</b> | <b>9</b> |
|----------------------|----------|

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1 DEUTSCHLANDS FRÜHER<br/>FREMSPRACHENUNTERRICHT IM<br/>EUROPÄISCHEN VERGLEICH .....</b> | <b>11</b> |
|---|-----------|

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1.1 Bisherige Schulversuche und deren Evaluation .....</b> | <b>17</b> |
|---|-----------|

|                    |    |
|--------------------|----|
| 1.1.1 KERMIT ..... | 20 |
|--------------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| 1.1.2 KESS ..... | 22 |
|------------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| 1.1.3 EVENING ..... | 23 |
|---------------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| 1.1.4 DESI ..... | 25 |
|------------------|----|

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1.2 Fragestellung und Zielsetzung der Arbeit .....</b> | <b>33</b> |
|---|-----------|

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>1.3 Methodisches Vorgehen.....</b> | <b>37</b> |
|---------------------------------------|-----------|

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>1.4 Aufbau der Arbeit .....</b> | <b>38</b> |
|------------------------------------|-----------|

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>2 DIE BIG-STUDIE.....</b> | <b>40</b> |
|------------------------------|-----------|

|  |           |
|--|-----------|
| <b>2.1 Instrumente zum Testen der Fertigkeiten .....</b> | <b>41</b> |
|--|-----------|

|   |    |
|---|----|
| 2.1.1 Teilbereiche Hörverstehen und Leseverstehen ..... | 41 |
|---|----|

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 2.1.2 Teilbereich Schreiben ..... | 45 |
|-----------------------------------|----|

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 2.1.3 Teilbereich Sprechen ..... | 50 |
|----------------------------------|----|

|  |           |
|--|-----------|
| <b>2.2 Instrumente: Schülerfragebogen und<br/>Lehrkräftefragebogen .....</b> | <b>54</b> |
|--|-----------|

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 2.2.1 Schülerfragebogen ..... | 54 |
|-------------------------------|----|

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 2.2.2 Lehrkräftefragebogen ..... | 55 |
|----------------------------------|----|

### **3 DATENAUFBEREITUNG UND GRUNDLEGENDE STATISTIK .....57**

#### **3.1 Datenaufbereitung..... 57**

#### **3.2 Datenauswertung innerhalb der einzelnen Instrumente 66**

3.2.1 Normalverteilung ..... 67

3.2.2 Nicht-Parametrische Tests ..... 69

3.2.3 Kreuztabellen ..... 71

3.2.4 Indexbildung ..... 77

#### **3.3 Instrumentenübergreifende Datenauswertung..... 79**

3.3.1 Vorbereitungen der Zusammenführung der Datensätze ..... 79

3.3.2 Multiple Regressionsanalyse..... 80

### **4 ERGEBNISSE DER SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER IN DEN FERTIGKEITEN HÖRVERSTEHEN, LESEVERSTEHEN UND SCHREIBEN .....85**

#### **4.1 Hörverstehen ..... 85**

4.1.1 Hörverstehen 1 ..... 86

4.1.2 Hörverstehen 2 ..... 89

4.1.3 Hörverstehen gesamt ..... 92

#### **4.2 Leseverstehen ..... 95**

4.2.1 Leseverstehen 1 ..... 95

4.2.2 Leseverstehen 2 ..... 97

4.2.3 Leseverstehen gesamt ..... 101

#### **4.3 Schreiben ..... 103**

4.3.1 Schreiben Aufgaben 1 bis 4..... 103

4.3.2 Auswertung der Teilbereiche Schreiben 1 bis 3..... 104

|   |            |
|---|------------|
| <b>4.4 Zusammenhänge der Teilbereiche Hörverstehen,<br/>Leseverstehen und Schreiben .....</b> | <b>109</b> |
|---|------------|

## **5 ERGEBNISSE DER SCHÜLER- UND LEHRKRÄFTEBEFRAGUNG.....112**

|                                   |            |
|-----------------------------------|------------|
| <b>5.1 Schülerbefragung .....</b> | <b>112</b> |
|-----------------------------------|------------|

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>5.2 Lehrkräftebefragung .....</b> | <b>127</b> |
|--------------------------------------|------------|

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| 5.2.1 allgemeine Befunde ..... | 127 |
|--------------------------------|-----|

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| 5.2.2 Unterrichtssprache ..... | 132 |
|--------------------------------|-----|

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| 5.2.3 Methodisches Vorgehen ..... | 139 |
|-----------------------------------|-----|

## **6 ANALYSE DER EINFLUSSFAKTOREN AUF DEN LERNKONTEXT AUF BASIS DER KOMBINIERTEN DATEN.....157**

|  |            |
|--|------------|
| <b>6. 1 Zusammenhänge der Sprachtests mit der<br/>Schülerbefragung .....</b> | <b>158</b> |
|--|------------|

|  |     |
|--|-----|
| 6.1.1 Genderspezifische Gemeinsamkeiten und<br>Unterschiede..... | 158 |
|--|-----|

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| 6.1.2 Migrationshintergrund ..... | 167 |
|-----------------------------------|-----|

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 6.1.3 Erstsprachen ..... | 172 |
|--------------------------|-----|

|   |     |
|---|-----|
| 6.1.4 Dauer des Englischunterrichts ..... | 181 |
|---|-----|

|   |     |
|---|-----|
| 6.1.5 Sprachgebrauch außerhalb der Schule ..... | 186 |
|---|-----|

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| 6.1.6 Einstellung und Motivation..... | 195 |
|---------------------------------------|-----|

|   |     |
|---|-----|
| 6.1.7 Selbsteinschätzung und Englischnoten..... | 202 |
|---|-----|

|   |     |
|---|-----|
| 6.1.8 Unterrichtliche Vorlieben der Schülerinnen und<br>Schüler ..... | 212 |
|---|-----|

|   |     |
|---|-----|
| 6.1.9 Multivariate Analyse: Zusammenhang<br>Schülerergebnisse und Sprachtests ..... | 227 |
|---|-----|

|  |            |
|--|------------|
| <b>6.2 Zusammenhänge der Lehrkräftebefragung mit den<br/>Ergebnissen der Sprachtests .....</b> | <b>236</b> |
|--|------------|

|  |     |
|--|-----|
| 6.2.1 Schulische Rahmenbedingungen ..... | 236 |
|--|-----|

|   |            |
|---|------------|
| 6.2.2 Lehrperson .....  | 253        |
| 6.2.3 Methodische Verfahren .....   | 268        |
| 6.2.4 Haltung der Lehrperson .....  | 328        |
| <b>6.3 Analyse der Einflussfaktoren auf den Lernertrag und<br/>daraus resultierende Folgerungen .....</b> | <b>330</b> |

## **7 ELEK4 ALS WEGWEISER FÜR EMPIRISCHE UNTERSUCHUNGEN IN DER FRÜHEN FREMSPRACHENFORSCHUNG ..... 337**

|  |            |
|--|------------|
| <b>7.1 Möglichkeiten der Steigerung der Validität der BIG-Studie<br/>.....</b> | <b>337</b> |
| 7.1.1 Sprachtest .....   | 338        |
| 7.1.2 Probleme der quantitativen Fragebögen.....                               | 342        |
| 7.1.3 Grundlegende Problematiken nicht-experimenteller<br>Untersuchungen ..... | 343        |
| <b>7.2 Zusammenfassung der Ergebnisse .....</b>                                | <b>346</b> |
| 7.2.1 Referenzsprache .....  | 346        |
| 7.2.2 Dauer und Intensität.....  | 347        |
| 7.2.3 Motivation .....   | 348        |
| 7.2.4 Erfahrungen und Kenntnisse.....  | 349        |
| <b>7.3 Potenzial der BIG-Studie .....</b>                                      | <b>350</b> |

## **LITERATURVERZEICHNIS..... I**

## **ABBILDUNGSVERZEICHNIS..... XXIV**

## **TABELLENVERZEICHNIS .....XXVII**